

**Termék neve:** TRYSK STABIL M7ADX 15W-40

Kiadás dátuma: 2012.03.08.

Felülvizsgálat dátuma: 2012.10.09.

**1. A KÉSZÍTMÉNY ÉS A TÁRSASÁG / VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA****1.1 Termék beazonosítása:****Terméknév:****TRYSK STABIL M7ADX 15W-40****Kémiai megnevezés:** keverék**1.2 Felhasználás:**

Motorolaj.

**1.3. Gyártó cég neve:**

Név: PARAMO, a.s.

Székhely: Přerovská 560, 530 06 Pardubice

Azonosító szám: 48173355

Telefon: +420 466 810 111

Fax: +420 466 335 019

Biztonsági adatlap felelős: [ladislava.vichova@paramo.cz](mailto:ladislava.vichova@paramo.cz) , [www.paramo.cz](http://www.paramo.cz)**1.4 Forgalmazó cég neve:**

Név: MOGUL Hungária Kft.

Székhely: 2660 Balassagyarmat, Szügyi út 54.

Telefon: 36 35/300-020

Fax: 36 35/500-639

Felelős személy neve: Vince József

**1.5 Baleset esetén :**

A magyarországi Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ) címe:

1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.

éjjel-nappal hívható telefonszáma: 06 80 201199

**2. A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA****2.1 A keverék beazonosítása:**

Az 1999/45/EK irányelv (DPD) szerint a termék veszélyesnek minősül.

Környezetre veszélyes, R 52/53

**2.2 Megjelölés:**

Veszélyességi szimbólum: Nincs.

R-mondat: 52/53

S-mondat: 61

Az R-mondat és S-mondat teljes szövege a 16. részben

**A veszélyes összetevők amelyeknek a címkén szerepelniük kell:**

Nincs.

**2.3 További veszélyességi fokozat**

Éghető anyag. Égés veszélyes a lobbanáspont feletti hőmérsékleten. Hosszú távú vagy ismételt érintkezés esetén irritálja a bőrt és a szemet.

Nem várható, hogy hosszú távon káros hatással lehet a környezetre.

**Termék neve: TRYSK STABIL M7ADX 15W-40**

Kiadás dátuma: 2012.03.08.

Felülvizsgálat dátuma: 2012.10.09.

**3. ÖSSZETÉTEL/ AZ ALKOTÓRÉSZEKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ****3.1 Összetétel (kémiai anyagok) készítmény veszélyes anyag tartalma.**

1272/2008/EK szerint

| Megnevezés CHL                                                                                                                      | Termék CHL tartalma %                   | EK szám   | H-mondat                                                                                                       | Reg. szám                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| Ditiofoszforsav, O,O-bisz (1,3-dimetil-butil- és izopropyl)-észter, cink-só                                                         | 0.677                                   | 283-392-8 | Aquatic Chronic 2, H411<br>Eye Dam. 1, H318<br>Skin Irrit. 2, H315                                             | 01-2119493626-26                     |
| Fenol, dodecyl-                                                                                                                     | 0.031                                   | 310-154-3 | Aquatic Acute 1, H400<br>Aquatic Chronic 1, H410<br>Repr. 2, H361<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319 | 01-2119513207-49                     |
| *Ásványi (alap) olaj                                                                                                                | Expozíciós határérték lásd 8.1. fejezet |           |                                                                                                                | 01-2119486951-26<br>01-2119495601-36 |
| *Az alapolaj DMSO tartalma IP 346 szerint < 3%, nem veszélyes. A megjegyzés és tartalom szerint nincs veszélyes anyagnak minősítve. |                                         |           |                                                                                                                |                                      |

67/548/EGK szerint

| Megnevezés CHL                                                                                                                      | Termék CHL tartalma %                   | EK szám   | Szimbólum/<br>R-mondat   | Reg. szám                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------|--------------------------|--------------------------------------|
| Ditiofoszforsav, O,O-bisz (1,3-dimetil-butil- és izopropyl)-észter, cink-só                                                         | 0.677                                   | 283-392-8 | Xi/38-41; N/51/53        | 01-2119493626-26                     |
| Fenol, dodecyl-                                                                                                                     | 0.031                                   | 310-154-3 | Xi/36/38; Xn/62; N/50/53 | 01-2119513207-49                     |
| *Ásványi (alap) olaj                                                                                                                | Expozíciós határérték lásd 8.1. fejezet |           |                          | 01-2119486951-26<br>01-2119495601-36 |
| *Az alapolaj DMSO tartalma IP 346 szerint < 3%, nem veszélyes. A megjegyzés és tartalom szerint nincs veszélyes anyagnak minősítve. |                                         |           |                          |                                      |

Expozíciós határértékek lásd 8.1 fejezet.

**4. ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK****4.1 Általános előírások:**

A termékkel való érintkezés során be kell tartani a higiéniai alapszabályokat. Az elszennyeződött ruházatot és lábbelit le kell venni és újbóli használat előtt meg kell tisztítani.

**4.2 Belégzést követően:**

Aeroszol belégzése esetén vigyük a sérültet friss levegőre.

**4.3 Bőrre jutáskor:**

Vegyük le a szennyezett ruházatot és mossuk le a bőrt bő szappanos folyóvízzel és kezeljük megfelelő krémmel.

**4.4 Szembe jutás esetén:**

Öblítsük ki a szemet – legalább 10-15 percen át – bő folyóvízzel, a szemhéjszélek széthúzása és a szemgolyó egyidejű mozgatása mellett.

**4.5 Lenyelés esetén:**

Ne hánytassuk, mossuk ki a száját vízzel.

**Termék neve:** TRYSK STABIL M7ADX 15W-40

Kiadás dátuma: 2012.03.08.

Felülvizsgálat dátuma: 2012.10.09.

## 5. TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK

**5.1 Oltó anyag:** por, hab

**5.2 Nem megengedett oltóanyag:** víz, ne használjunk vízsugarat.

**5.3 Különleges veszélyek:** Tűz esetén keletkező bomlástermékek: CO, CO<sub>2</sub>, füst.

**5.4 Különleges védőfelszerelések:** Tűzálló védőruházat, védőkesztyű, védőlábbeli, védőszemüveg, izolációs légzésvédő használata szükséges.

## 6. INTÉZKEDÉSEK BALESET ESETÉN

### 6.1 Személyi védelem:

Kerülni kell a készítménnyel való közvetlen érintkezést, bőrre, szembe, ruházatra jutását, lenyelését. Megfelelő védőruházatot kell használni. Az elszennyeződött ruházatot minél gyorsabban cseréljük le. Minden személyt aki nem vesz részt a mentési munkálatokban, biztonságos távolságba kell helyezni.

### 6.2 Környezetvédelem:

Ne engedjük a készítményt élővízbe, talajba és közcatornába jutni. Nagyobb mennyiség vizekbe, közcatornába történő bejutása esetén a területileg illetékes hatóságok és üzemeltetők értesítendők.

### 6.3 Javasolt semlegesítő és tisztítási módszerek:

Határoljuk be a szennyeződést, szellőztessünk. A kiömlött anyagot szivattyúzzuk fel vagy itassuk fel (míg száraznak nem tűnik) nedvszívó, nem éghető szervesetlen anyaggal (pl. Homok, univerzális megkötő anyag stb.), majd gyűjtjük megfelelő fém konténerbe. Tisztítsuk fel a maradékot. Megsemmisítés: a hatósági előírások szerint.

## 7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

### 7.1 Kezelés:

A higiénias és biztonsági előírásokat tartsuk be. Akadályozzuk meg a kiömlést, kiömlés esetén csúszásveszély! Nagy mennyiségek mozgatása megfelelő eszközökkel történjen.

### 7.2 Tárolás:

Eredeti zárt csomagolásban, jól szellőző, hűvös, száraz helyen, erős oxidálószerektől, élelmiszerektől elkülönítetten, hőtől, portól, nedvességtől, direkt napfénytől védve, ajánlott maximális tárolási hőmérséklet 40°C.

**7.3 Felhasználás:** Motorolajként benzin és dízel üzemű motorokhoz beleértve a turbófeltöltésűeket is.

## 8. KORLÁTOZÁS / SZEMÉLYI VÉDŐESZKÖZÖK HASZNÁLATA

### 8.1 Munkahelyi levegőben megengedett határértékek:

|           |                                                            |
|-----------|------------------------------------------------------------|
| PEL       | ásványi-olaj: 5 mg/m <sup>3</sup>                          |
| NPK-P     | ásványi-olaj: 10 mg/m <sup>3</sup>                         |
| Belégzés: | dolgozók DNEL esetenként 5,4 mg/m <sup>3</sup> /8h         |
|           | egyéb személyek DNEL esetenként 1,2 mg/m <sup>3</sup> /24h |

### 8.2 Érintkezés megakadályozása:

Be kell tartani az általános higiéniai és biztonsági szabályokat. A munka közben enni, inni, dohányozni tilos. A munka után langyos folyóvízes szappanos tisztálkodás szükséges.

#### 8.2.1 Korlátozási előírások:

EK 1883/2003 rendelete szerint.

**Termék neve: TRYSK STABIL M7ADX 15W-40**

Kiadás dátuma: 2012.03.08.

Felülvizsgálat dátuma: 2012.10.09.

**Légzésvédelem:** elégtelen szellőzés esetén, permetképződéskor légzésvédelem szükséges (gyártó: használjunk fél vagy teljes maszkú A, AX (barna) szűrővel vagy egyéb megfelelő szűrővel ellátott légzésvédő készüléket.

**Kézvédelem:** viseljünk olajnak ellenálló védőkesztyűt.

**Szemvédelem:** óvakodjunk a szemmel való érintkezéstől, szembejutás veszélye esetén megfelelő, jól illeszkedő védőszemüveget használjunk.

**Bőr és testfelület:** megfelelő védőruha használata.

**További adatok:** nincsenek.

**8.2.2 Környezettel való érintkezés:**

Lásd 2. fejezet

**9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK****9.1 Általános információk:**

Halmazállapot 20 °C: folyékony  
Szín: sárgásbarna  
Szag (illat): jellegzetes

**9.2 Fontos információs adatok, egészségvédelem, biztonság és környezetvédelem:**

Sűrűség ( 15 °C): 890 kg/m<sup>3</sup>  
Forráspont: nincs meghatározva  
Lobbanáspont: 210°C felett  
Égési pont: 240°C felett  
Dermedéspont: -30°C  
Robbanási tulajdonságok: nem képződik robbanóképes elegy a kezelés és felhasználás során  
Oldhatóság vízben: nem oldódik  
Kinematiaki viszkozitás 100 °C-on: min.13,0-16,0mm<sup>2</sup>/s  
Oktanol/víz megoszlási együttható: nincs adat

**9.3 További információk:**

Gőznyomás ( 20 °C-on): < 0,01 kPa  
Öngyulladás: 330 °C felett

**10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG**

**10.1 Reakciókészség:** Nincs reakcióveszély.

**10.2 Kémiai stabilitás:** Az előírt raktározás és kezeelés mellett a készítmény stabil.

**10.3 Veszélyes reakció lehetősége:** Nincs.

**10.4 Elkerülendő feltételek:** Kerülni kell a nyílt láng használatát.

**10.5 Nem keverhető anyagok:** Savak, erősen oxidáló anyagok.

**10.6 Veszélyes anyagok képződése:** Normál körülmények között nem képződnek veszélyes anyagok.  
Égéskor kevés oxigén esetén CO<sub>2</sub> képződhet.

**11. TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK****11.1 Információ toxikus anyagokról:**

Aktuális toxicitás: nincs megállapítva, kiszámítás alapján

Orális toxicitás (patkány) LD<sub>50</sub> > 5000 mg/kg (OECD TG 401)

**Termék neve: TRYSK STABIL M7ADX 15W-40**

Kiadás dátuma: 2012.03.08.

Felülvizsgálat dátuma: 2012.10.09.

Dermális toxicitás (nyúl) LD50 &gt; 2000 mg/kg (OECD TG 402)

Belégzési toxicitás (patkány) LC50 >5000mg/m<sup>3</sup>(OECD TG 403)**Krónikus toxicitás:** belégzési toxicitás NOAEL > 220 mg/m<sup>3</sup> (OECD 412)**Bőr irritáció:** Hosszabb időn át tartó érintkezés irritációt okozhat. (OECD TG 404)**Szem irritáció:** Érintkezés esetén irritációt okozhat. (OECD TG 405)**Szenzibilizáció:** Nem várható. (OECD TG 406)**Rákkeltő hatás:** nem várható, nincs tesztelve**Mutagén hatás:** nem várható, nincs tesztelve**Reprodukciót károsító hatás:** nem várható, nincs tesztelve**Specifikus szervek toxicitása:** egyszeri érintkezés nem várható,

Rövid távú toxicitás, bőrön át (28nap, nyúl), NOAEL 1000mg/kg.

Rövid távú belégzési toxicitás (patkány) NOAEL (28 nap, helyi hatás) >220 mg/m<sup>3</sup>.Rövid távú belégzési toxicitás (patkány) NOAEL (28 nap, szisztematikus hatás) > 980 mg/m<sup>3</sup>.

Szubkrónikus dermális toxicitás (90 nap) NOAEL &gt; 2000mg/kg.

Belégzés esetén veszélyes tüdőkárosodás alakulhat ki.

## 12. ÖKOLÓGIAI ADATOK

Az aktuális toxicitási adatok alapján a készítmény nem veszélyes az élő környezetre.

### 12.1 Toxicitás:

Akkut toxicitás vízi környezetre: halak LL50 (96 óra) 100 mg/l, NOEL &gt;100mg/l (OECD 203) algák NOEL

(72h), &gt;100 mg/l (OECD 201) EL50 gerinctelenek (48 óra) &gt; 10000mg/l NOEL &gt; 1000mg/l (OECD 202)

Krónikus toxicitás vízi környezetben: gerinctelen NOEL (21 nap) 10 mg/l, hal NOEL (21 nap) 10mg/l

Toxicitás mikroorganizmusok és makroorganizmusokra : Nincs adat.

**12.2 Perzisztencia és bomlás:** biológiailag nem könnyen lebomló.**12.3 Biológiai akkumulációs potenciálja:** nem meghatározott. A log P o/w alapján hasonló termékekénél nagyon kicsi.**12.4 Mobilitás talajban:** nem meghatározott.**12.5 PBT és PvB eredményei:** nehezen oldódik vízben.**12.6 Egyéb káros hatások:** nem várható

## 13. ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

### A termék ártalmatlanítása.

A maradékai kezelésére a vonatkozó rendeletben foglaltak az irányadók. EWC kód: 130205\* ásványolaj alapú, klórvegyületet nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolajok

### Az abszorbensre:

EWC kód: 15 02 02\* veszélyes anyagokkal szennyezett abszorbensek, szűrőanyagok (ideértve a közelebbről nem meghatározott olajsűrítőket), törlőkendők, védőruházat

### A csomagolásra:

EWC kód: 15 01 10\* veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok.

**Termék neve:** TRYSK STABIL M7ADX 15W-40

**Kiadás dátuma:** 2012.03.08.

**Felülvizsgálat dátuma:** 2012.10.09.

---

#### **14. SZÁLLÍTÁSI INFORMÁCIÓK**

A veszélyes áruk szállításáról szóló európai egyezmény megnevezése és megjelölése RID/ADR

**14.1 OSN szám:** nincs

**14.2 OSN megnevezés csomagküldésnél:** nincs

**14.3 Veszélyességi osztály szállítás esetén:** nincs

**14.4 Csomagolási csoport:** nincs

**14.5 Veszélyességi osztály élő környezetre:** nincs

**14.6 Egyéb biztonsági előírás felhasználóknak:** nem

**14.7 Tömegszállítás MARPOL 73/78 IBC szerint:** nincs meghatározva

#### **15. SZABÁLYOZÁSI INFORMÁCIÓK**

**15.1 A veszélyességi besorolás és címkézés az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK és a 44/2000(XII.27.) EüM rendelet szerint:**

**67/548/EGK irányelv a veszélyes anyagok jelöléséről (DSD)**

**A vonatkozó jogszabályok:**

##### **Veszélyes anyagok**

Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyeztetéséről és korlátozásáról (REACH) 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról és vonatkozó rendeletei, a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló 44/2000. (XII.27.) EüM. rendelet és módosítása a 33/2004. (V.26.) ESZCSM rendelet. 25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról és módosítása.

##### **Veszélyes hulladék**

98/2001.(VI.15.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékokkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről, 16/2001.(VI.18.) KöM. rendelet a hulladékok jegyzékéről  
Munkavédelem: 1993.évi XCIII. törvény a munkavédelemről és rendeletei.

#### **Információk az egyéb jogi előírásokról.**

Készült: ez a biztonsági adatlap a rendelkezésre álló dokumentáció (gyártó által 2006.11.29.) készített biztonsági adatlap és egyéb dokumentumok), valamint a vonatkozó Európai Direktívák útmutatása alapján készült, és meggyőződésünk szerint az abban foglalt adattartalomnak megfelelő mértékig megfelel Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyeztetéséről és korlátozásáról (REACH), a kémiai biztonságról szóló 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról és módosítása, valamint a 44/2000 (XII.27.) EüM rendelet és módosítása a 33/2004 (V.26.) ESZCSM rendelet előírásainak. A biztonsági adatlapban foglalt információk, adatok és ajánlások ismereteink és tájékozottságunk

**Termék neve: TRYSK STABIL M7ADX 15W-40**

Kiadás dátuma: 2012.03.08.

Felülvizsgálat dátuma: 2012.10.09.

legjaván alapszanak és azokat a kiadás időpontjában pontosnak, helytállónak ismerjük, illetve hisszük. Ez nem jelent közvetlen vagy közvetett garanciát a termék minőségére, valamint arra vonatkozóan, hogy a biztonsági adatlapban foglalt minden információ, adat és ajánlás a felhasználás időpontjában maradéktalanul pontosnak és helytállónak bizonyul. A felhasználás konkrét adatai nem ismertek, így azokért a felelősség a felhasználót terheli. A mindenkor érvényes törvények, szabályok betartása a felhasználók részére kötelező.

## **16. EGYÉB INFORMÁCIÓK**

### **16.1 A H és P mondatok összegzése az EK 1272/2008 szerint:**

**Meghatározott H biztonsági mondatok:****H315** Bőrirritáló hatású.**H318** Súlyos szemkárosodást okoz.**H319** Súlyos szemirritációt okoz.**H361** Feltehetően károsítja a termékenységet vagy a születendő gyermeket < ha ismert, meg kell adni a konkrét hatást >< meg kell adni az expozíciós útvonalat, ha meggyőzően bizonyított, hogy más expozíciós útvonal nem okozza a veszélyt>.**H400** Nagyon mérgező a vízi élővilágra.**H410** Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.**H411** Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

### **16.2 R-mondatok:**

**R 36/38** Szem- és bőrizgató hatású.**R 38** Bőrizgató hatású.**R 41** Súlyos szemkárosodást okozhat.**R 50/53** Nagyon mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.**R 51/53** Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.**R 52/53** Ártalmas a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszantartó károsodást okozhat.**R 60** A fertilitást (fogamzóképessegre vagy nemzőképessegre) ártalmas lehet.**S-mondatok:****S 61** Kerülni kell az anyag környezetbe jutását. Speciális adatokat kell kérni/Biztonsági adatlap.

### **16.3 Információ a változásokról:**

Az EU 453/2010 előírása szerint.

A felhasználó - a kockázatbecslés adatai alapján - saját felelősségére dönt az említett információk alkalmazásáról, az egészséget nem veszélyeztető munkavégzés feltételeinek kidolgozásáról és a termék felhasználásáról.